

**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**  
**ESCUELA DE LENGUAS MODERNAS**  
**SECCIÓN: Segundo a Cuarto año del Bachillerato de Francés**

**Programa del curso**

<b>Nombre: Comprensión de lectura</b>	<b>Requisitos: LM 0316, LM 2231</b>
<b>Sigla: LM-0343</b>	<b>Co-requisitos: ninguno</b>
<b>Créditos: 2</b>	<b>Ciclo: IV</b>
<b>Trabajo presencial: 3 horas semanales</b>	<b>Tipo: propio</b>
<b>Trabajo extra-clase: 3 horas semanales</b>	<b>Modalidad : 100% Presencial</b>

**I. Descripción del curso**

Se trata de un curso teórico-práctico dirigido al estudiantado que cursa el cuarto ciclo de la carrera de Bachillerato en Francés y forma parte de los cursos iniciales de los bloques opcionales de Traducción y Turismo. Su enfoque basado en el proceso permite al estudiantado, abordar diferentes tipos y géneros de texto, así como técnicas de lectura que faciliten su análisis y comprensión. Así mismo, lo aprendido en este curso, suministrará las herramientas necesarias para la comprensión de los diferentes tipos de texto que se estudiarán posteriormente en la carrera, tanto en los bloques optativos como en los cursos de Literatura, Cultura y Expresión escrita, entre otros.

**II. Objetivos específicos**

1. Introducir las estrategias de lectura por medio de ejercicios variados de comprensión de textos para su aplicación en las diferentes áreas de la carrera.
2. Analizar la tipología de los textos mediante la identificación de elementos paratextuales para la comprensión global de un texto.
3. Identificar las ideas principales y secundarias mediante la lectura detallada de un texto escrito para su comprensión total.
4. Comprender el funcionamiento de la lengua escrita en lengua francesa por medio de ejercicios de lectura y análisis de textos para su aplicación en la redacción de un texto escrito y en otras áreas de la lengua abordadas en la carrera.
5. Analizar el texto escrito para la incentivar la lectura extensiva por medio del análisis de este.
6. Realizar la lectura integral de una obra literaria (novela, cuento, obra de teatro...) y exponer ante la clase, siguiendo la guía facilitada por la persona docente.
7. Realizar una investigación sobre el género literario al cual pertenece la obra escogida para poder reconocer las características de dicho género e integrarlas en la exposición sobre la obra escogida.

### III. Contenidos

1. Los diferentes tipos de texto escrito y de lectura en lengua francesa
2. Estrategias y técnicas de lectura para la comprensión de textos en lengua francesa
3. Análisis de los diferentes tipos de textos y géneros en lengua francesa
4. Ejercicios de comprensión de textos.

### III. Metodología

Este curso se desarrollará a través de una metodología interactiva participativa que permitirá la exposición de algunos temas por parte del / de la docente, así como la investigación y exposición de otros temas por parte del estudiantado.

Así mismo, la metodología, basada en el proceso, se enfoca en la solución de problemas por medio de estrategias que requerirán por parte del estudiantado, la realización de operaciones cognitivas: la lectura global, la relectura, la lectura en detalle, entre otras, así como la realización de operaciones metacognitivas: análisis, reconocimiento de ideas, aspectos gráficos, entre otras, que le permitan de manera progresiva, la comprensión integral de un texto escrito, asociando la teoría abordada a su aplicación práctica por medio de la búsqueda de ejemplos y/o la creación de textos similares a los estudiados.

Este proceso demandará la participación constante del estudiantado durante la clase, al igual que la realización de tareas extra-clase similares a las abordadas en el curso.

Igualmente, se fomentará el interés por la lectura como medio de conocimiento sobre diferentes tópicos: actualidad, literatura, historia, entre otros y la lectura integral de una obra literaria en lengua francesa.

Se utilizará como recurso de base, la antología Arrieta Espinoza, A. (2024). *Anthologie LM-0343 Compréhension de Lecture*, además la bibliografía propuesta en este programa, diapositivas realizadas por la docente y /o el estudiantado, así como documentos en línea: videos, textos, reportajes entre otros.

*En acatamiento de las instrucciones de la dirección de la Escuela de Lenguas Modernas, el curso se desarrollará bajo una modalidad 100% presencial durante el ciclo II-2024. No obstante, se utilizará la plataforma institucional **Mediación Virtual** para colocar documentos y materiales en general del curso, realización de tareas y otras actividades evaluadas que se consideren necesarias. Para ingresar al entorno virtual, la persona estudiante debe tener día su correo electrónico institucional e ingresar al sitio.*

### IV. Evaluación

Evaluación continua: Trabajos prácticos, tareas, pruebas cortas.	40%
Examen parcial I	30%
Examen parcial II (Proyecto de lectura extensiva)	30%
<b>Total:</b>	<b>100%</b>

**N.B.1** Todo estudiante en cada curso queda sujeto a cumplir lo estipulado en el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil de la Universidad de Costa Rica, en el Reglamento de Orden y Disciplina de los Estudiantes de la Universidad de Costa Rica.

**N.B. 2** Las actividades de evaluación continua que por su naturaleza sean realizadas en clase pueden o no ser anunciadas. (Artículo 15 del Reglamento de Régimen Académico Estudiantil)

## V. Bibliografía

- Brigaudiot, M. (2014). Première maîtrise de l'écrit CP CE1 et secteur spécialisé. Hachette Éducation.
- Giasson, J. (2004). La lecture : de la théorie à la pratique. De Boeck Éducation.
- Gueunier, N. (1974). Lecture des textes et enseignement du français. Hachette.
- Golder, C., & Ganoac'h, D. (2015). Lire et comprendre. Hachette Éducation.
- Gaonac'h, D., & Golder, C. (2009). Lire et comprendre : psychologie de la lecture. Hachette Éducation.
- Le Point du FLE. (2019). Compréhension écrite- Lecture. <https://www.le-pointdufle.net/p/lire-francais.htm#premier>
- Libro idiomas. (2019). Lectures graduées en français Niveau B1. <https://www.libroidiomas.com/fr/84-lectures-graduees-en-francais-niveau-b1>
- Panora Mix. (2010, enero 26). Liste des lectures proposées aux étudiants de FLE de l'EOI Niveau A2/B1 par ordre de difficulté croissante. SlideShare. <https://es.slideshare.net/panoramix/12-lectures-pour-a2b1-fle>
- Parizet, M.-L. (2013). B2 : abc DELF 200 exercices. CLE International.
- Poslaniec, C., & Houyel, C. (2000). Activités de lecture à partir de littérature de jeunesse. Hachette Éducation.
- Silva, H. (2008). Techniques et pratiques de classe : Le jeu en classe de langue. CLE International.
- Schmit, M., & Viala, A. (1984). Savoir Lire. Didier.

## Otros recursos

Arrieta Espinoza, A. (2024). *Anthologie LM-0343 Compréhension de Lecture*.

## VI. Cronograma (sujeto a cambio por parte de la persona docente)

<b>Semana 1</b> Del 12 a 16 de agosto	Lecture et explication du programme  Enquête sur les habitudes de lecture  Réflexion sur l'acte de lire
<b>Semana 2</b> Del 19 de 23 de agosto	Analyse théorique : Qu'est-ce que la lecture ?  Premiers textes écrits en langue française.
<b>Semana 3</b> Del 26 de 30 de agosto	Texte informatif : L'article informatif et l'article explicatif
<b>Semana 4</b> Del 2 al 6 de septiembre	L'article informatif et l'article explicatif
<b>Semana 5</b> Del 9 al 13 de septiembre	Le texte injonctif

<b>Semana 6</b> Del 16 al 20 de septiembre	Le texte descriptif
<b>Semana 7</b> Del 23 al 27 de septiembre	Le texte descriptif
<b>Semana 8</b> Del 30 de septiembre al 04 de octubre	Examen partiel I
<b>Semana 9</b> Del 7 al 11 de octubre	Le texte argumentatif
<b>Semana 10</b> Del 14 al 18 de octubre	Le texte narratif
<b>Semana 11</b> Del 21 de 25 de octubre	Le texte narratif
<b>Semana 12</b> Del 28 al 31 de octubre y 1 noviembre	Le texte poétique
<b>Semana 13</b> Del 4 al 8 de noviembre	Le texte dialogal
<b>Semana 14</b> Del 11 al 15 de noviembre	Le texte dialogal
<b>Semana 15</b> Del 18 al 22 de noviembre	Projet de lecture (Exposés)
<b>Semana 16</b> Del 25 al 29 de noviembre	Projet de lecture (Exposés)
<b>Semana 17</b> Del 02 al 06 de diciembre	Entrega de resultados (Promedios) Remise des moyennes
<b>11 de diciembre</b>	Examen de ampliación Rattrapage